## The Brief Description of Program Courses according to First-Year Common System

Second Level			
	Reading 1	3 hours	
pronunciation,	is to enable students to read German words and ser intonation, and sentence rhythm. It also aims to equ rman sentences and texts and answer various quest	uip students with the ability to	
	Listening 1	3 hours	
	is to develop the student's ability to listen to and un tences, while introducing them to topics related to o		
	Grammar 1	3 hours	
language. It int	is to provide students with the foundational gramma roduces them to the structure of simple sentences a nt of these elements. Additionally, students will prac n sentences.	and their components, as well a	
	Writing 1	3 hours	
This course aim	s to train students in learning how to write words co	orrectly and construct complete	
and accurate se	entences. It also introduces them to the features of a	a text and how to benefit from	
them, as well as	s mastering specific forms of writing, such as writing	short stories.	
	Speaking 1	3 hours	
correctly. It also express opinior	is to develop students' oral expression skills and enhance seeks to improve their capacity for dialogue and dialogue and their views, and comment on t	scussion, teaching them how to he opinions of others.	
Additionally, th	e course aims to transform students' linguistic know	ledge and grammatical	

This course aims to develop students' oral expression skills and enhance their ability to speak correctly. It also seeks to improve their capacity for dialogue and discussion, teaching them how to express opinions on a topic, defend their views, and comment on the opinions of others. Additionally, the course aims to transform students' linguistic knowledge and grammatical experiences into practical language skills in speaking and communication. It provides them with the necessary linguistic tools to speak fluently and trains them in individual speaking, paired dialogue, and group discussions.

Third Level			
	Reading 2	3 hours	
This course aims to enable students to read German words and sentences, focusing on correct pronunciation, intonation, and sentence rhythm. It also aims to equip students with the ability to understand German sentences and texts and answer various questions that assess this understanding.			

Listening 2	2 hours

This course aims to develop the student's ability to listen to and understand words, groups of words, and sentences, while introducing them to topics related to daily life in Germany.

Grammar 2 3 hours

This course aims to develop students' linguistic abilities and provide them with additional grammar rules that help them use the language correctly. In this course, students will learn how to conjugate possessive pronouns in the nominative, accusative, and dative cases. They will also be introduced to adjectives in the German language and their conjugation, including comparative and superlative forms. Additionally, students will learn about relative clauses and conjunctions, as well as the conjugation of verbs in the present perfect tense and reflexive verbs.

Writing 2 3 Hours

This course aims to enable students to write German words correctly in terms of spelling, letter formation (both lowercase and uppercase), and punctuation. It also aims to equip students with the ability to write grammatically correct German sentences and choose appropriate vocabulary to express various contents based on the topics provided in the textbook. Additionally, the course introduces students to the components of a text in the German language and other forms of writing not covered in the first level, with practice based on the topics in the textbook.

Speaking 2

This course aims to develop students' oral expression skills and enhance their ability to speak correctly. It also seeks to improve their capacity for dialogue and discussion, teaching them how to express opinions on a topic, defend their views, and comment on the opinions of others. Additionally, the course aims to transform students' linguistic knowledge and grammatical experiences into practical language skills in speaking and communication. It provides them with the necessary linguistic tools to speak fluently and trains them in individual speaking, paired dialogue, and group discussions.

German Language Culture 1 2 Hours

This course aims to introduce students to some important aspects of the culture of the foreign language through the reading and analysis of documented texts. It covers the following topics: an overview of the most significant cultural landmarks and historical events in the life of the nation. The course also aims to familiarize students with various cultural and social patterns (such as marriage traditions, holidays, food, clothing, etc.), political, historical, and religious norms, and contemporary intellectual trends in the culture of the language.

Fourth Level
--------------

Reading 3 2 Hours

This course aims to enable students to read German words and sentences, focusing on correct pronunciation, intonation, and sentence rhythm. It also aims to equip students with the ability to understand German sentences and texts and answer various questions that assess this understanding. Students will work with diverse texts and be introduced to the structure of texts in the German language and how to handle them, with practice in these areas.

Listening 3 3 Hours

This course aims to develop the student's ability to listen to and understand short texts and improve their capacity to listen to and comprehend conversations in colloquial German. It also introduces them to topics related to daily life in Germany.

Grammar 3 3 Hours

In addition to developing the skill of constructing sentences in the German language, this course aims to strengthen and review what has been studied in grammar and its foundational structures. It introduces students to the structure of simple and complex sentences, their components, and the arrangement of these elements, such as the verb, subject, and object.

Writing 3 2 Hours

This course aims to enable students to write simple and complex texts while adhering to spelling rules. It introduces them to the boundaries of the proposed writing topics at the grammatical and morphological levels. Additionally, the course aims to equip students with the ability to choose appropriate vocabulary to express various contents based on the topics provided in the textbook. It also introduces students to the structure of texts in the German language and other forms of writing not covered in the fourth level, with practice based on the topics in the textbook.

Speaking 3 2 Hours

This course aims to develop students' oral expression skills and enhance their ability to speak correctly. It also seeks to improve their capacity for dialogue and discussion, teaching them how to express opinions on a topic, defend their views, and comment on the opinions of others. Additionally, the course aims to transform students' linguistic knowledge and grammatical experiences into practical language skills in speaking and communication. It provides them with the necessary linguistic tools to speak fluently and trains them in individual speaking, paired dialogue, and group discussions.

Culture of German Language 2 2 Hours

This course aims to provide students with social, economic, and political information about Germany and the Germans. It introduces them to various cultural and social patterns (such as marriage traditions, holidays, food, clothing, etc.) through the reading and analysis of texts. Additionally, it familiarizes students with the most significant cultural landmarks and historical events in the life of the German nation through texts.

Fifth Level

Reading 4 2 Hours

This course aims to enable students to read German words and sentences, focusing on correct pronunciation, intonation, and sentence rhythm. It also aims to equip students with the ability to understand German sentences and texts and answer various questions that assess this understanding. Students will work with diverse texts and be introduced to the structure of texts in the German language and how to handle them, with practice in these areas. The course also increases the complexity of the texts and the level of inference required.

Listening 4 2 Hours

This course focuses on training students to listen to longer texts and conversations than those practiced in previous levels. It aims to develop their ability to summarize the listened text, identify main and supporting ideas, and introduce them to the meanings of certain words and structures that vary depending on different social contexts.

Grammar 4 2 Hours

This course focuses on providing students with additional grammar rules that help them express various life topics they wish to discuss. It introduces them to more types of words in the German language, such as adjectives, adverbs, and verbs, as well as methods of converting adjectives and

verbs into nouns. Additionally, it covers the components of complex sentences, types of conjunctions, and how to use them.

Writing 4 4 Hours

This course aims to enable students to write simple and complex texts while adhering to spelling rules. It introduces them to the boundaries of the proposed writing topics at the grammatical and morphological levels and equips them with the ability to choose appropriate vocabulary to express various contents based on the topics provided in the textbook. Additionally, the course aims to familiarize students with the structure of texts in the German language and other forms of writing not covered in the fifth level, with practice based on the topics in the textbook.

Speaking 4 2 Hour

This course aims to develop students' oral expression skills and enhance their ability to speak correctly. It also seeks to build on the speaking skills acquired in previous courses, improving their capacity for dialogue, discussion, and expressing opinions. This is achieved by introducing them to various real-life situations within German society.

### Introduction to Translation

In this course, students will be introduced to the basic terminology and schools of thought in translation studies. The focus will be on the relationship between the text and its translation, with an emphasis on models for analyzing texts and culture in texts and their translation. Students will also learn about multiculturalism, equivalence, and the practical steps involved in translating a text from the target language to the source language. Additionally, the course will analyze practical translation problems from German to Arabic and vice versa, while establishing criteria for judging the accuracy of translation and evaluating it to improve the quality of translation.

### Translation of Humanistic Texts

This course aims to enable students to translate texts in the humanities from German to Arabic and develop their analytical and critical skills in diagnosing problems specific to humanistic texts. It also introduces them to the stylistic features of texts and provides appropriate solutions for these problems.

### Sixth Level

Linguistics and Semantics 2 Hours

This course aims to introduce students to modern linguistics, its theories, branches, and different schools in a simplified manner. It covers phonetics, syntax, morphology, semantics, and lexicology. The course also explores language as a means of communication by studying its fundamental components. Additionally, it describes the communication process, the factors influencing the linguistic message, its transmission methods, and the biological and psychological processes involved, along with their relation to translation. Furthermore, the course aims to familiarize students with recent linguistic research findings, enhance their ability to read linguistic and semantic texts, and develop their independent research skills in linguistic phenomena.

Advanced Grammar 1 3 Hours

This course aims to delve deeper into the study of the target language's grammar by analyzing simple sentences and studying different linguistic structures. The student will expand their knowledge of verb tenses and practice applying these elements in complex and diverse sentences within cohesive texts.

Scientific Research	2 Hours
Methodology	

This course aims to introduce students to the fundamentals of scientific research, starting with research methodologies, methods, and tools, leading to the proper scientific principles for conducting research. Through short studies in the fields of linguistics and translation, students will learn the scientific approach to thinking, addressing research problems objectively, and finding possible solutions. Additionally, the course covers identifying references and sources within these fields.

Computer Applications in 2 Hours
Translation

This course aims to introduce students to the various services of modern technology and encourage them to use the internet. The course is designed to familiarize students with different machine translation programs, evaluate them, and enable them to understand the differences between various types. Additionally, students will present a detailed overview of one of the topics covered in the class

Translation of Scientific and 2 Hours
Technical Texts

This course aims to introduce students to translation in the field of natural sciences and familiarize them with key terminology for translation. The course is designed to train students in transferring texts from various natural science disciplines into both Arabic and German languages, using practical translation strategies in this context.

Translation of Humanistic Texts 2 Hours 2

This course aims to describe human translation and compare the process of translation in the humanities, both theoretically and practically. It also focuses on training students to transfer texts and exposes them to practical translation strategies in the humanities between the Arabic and German languages.

# Seventh Level Semantics and Stylistics 2 Hours

This course aims to introduce students to research methodologies in linguistics and their relationship with its branches, such as phonology and stylistics. It also seeks to enable students to recognize linguistic texts through analytical and stylistic tools, and to apply this knowledge when analyzing texts in a way that considers the speaker's intentions, rhetorical styles, and eloquence.

Advanced Grammar 2 3 Hours

This course aims to delve deeper into the study of grammar by examining simple sentences, analyzing them, and studying various linguistic forms. Students will expand their understanding of tenses and practice employing these elements in complex and diverse sentences within coherent texts.

Translation of Scientific and 2 Hours
Technical Texts 2

Main approaches to translation and their application in the field of natural sciences and humanities. This course aims to introduce students to and train them in transferring texts from various fields of natural sciences into both Arabic and German languages, focusing on practical strategies for translation in this context.

Translation of Islamic Texts 2 Hours

The main terms are as follows. This course aims to familiarize students with the specifics of translation in this field and to introduce the skill of terminology and its various branches in both Arabic and German. It also aims to clarify practical strategies for translation and train students in transferring texts from various branches of terminology into both Arabic and German languages.

This course aims to introduce students to two types of interpreting: consecutive interpreting and bilateral interpreting, along with their respective fields. The course enables students to acquire the basic skills of interpreting, familiarize themselves with the methodology of consecutive and bilateral interpreting, and understand the mechanisms, terminology, and basic expressions used in some fields. It also trains students to comprehend auditory input and translate it, enhancing their proficiency in consecutive and bilateral interpreting.

Issues and Problems in 3 Hours
Translation

In the process of translation and Arabization, and to clarify the relationship between Arabization and translation, this course aims to introduce students to the issues and familiarize them with the reality of Arabization in Arab countries.

### **Eighth Level**

Project 4 Hours

This course aims to develop students' abilities and the knowledge they have acquired in previous translation courses in various specialized fields. It also aims to prepare them for the job market by providing practical training in collaboration with one of the relevant professional entities.

#### Advanced Grammar 3

This course aims to deepen the study of the grammar of the target language by examining simple sentences and analyzing them, as well as studying various linguistic forms. The student expands their understanding of tenses and trains to employ these elements in complex and varied sentences within coherent texts.

### Discourse Analysis

This course aims to introduce students to texts and how to analyze them, as well as the means of achieving internal coherence within them. It also aims to develop the information and skills necessary for analyzing texts. Additionally, the course seeks to improve students' understanding of texts and equip them with the fundamental abilities needed to handle texts, which they will later require in the process of translation.

Translation of Administrative and Legal Texts

This course aims to provide practical training in advanced translation from Arabic into the target language and vice versa, focusing on various legal fields and branches of public administrative sciences. It involves studying and analyzing legal and administrative texts to identify their characteristics and methods of resolution. The course emphasizes the problems faced by translators and focuses on developing skills in accuracy when translating texts with specific terminological and stylistic features of the language, utilizing specialized dictionaries.

### Translation of Literary Texts

The main approaches are as follows. This course aims to introduce students to the specifics of analyzing literary texts and to familiarize them with the skill of literature in both Arabic and German languages. It also introduces the field of literature in both languages, clarifies practical strategies for translation, and trains students in transferring texts from various branches of literature into both Arabic and German.